

CDCSA
EARLY HEAD START
HEAD START
EARLY ECEAP AND ECEAP
Newsletter/Boletín

November
Noviembre
2023



Chelan Douglas Child Services Association



CDCSA

Wellness Corner

Our Health Team has been busy making sure that well child records are current. They have also been traveling to all centers doing health screenings and dental exams.

Younger children are more susceptible to the cold for a simple reason: Their smaller bodies lose heat rapidly. Younger children are less likely to actually realize they're getting cold, which means keeping them warm is a parent's job. Here are some tips to help. Dress them with layers, but not too many. Fingers, toes, and faces need extra care when it is cold, so send them with hats and gloves. Make sure their coats, gloves, boots and hats still fit. If they are too small, then they cannot move and play as well.

Reminder, flu season is upon us. Keep your child home if they are not feeling well. They will get better much faster at home!



Nuestro equipo de salud ha estado ocupado asegurándose de que los registros de niños saludables estén actualizados. También han estado viajando a todos los centros haciendo exámenes de salud y exámenes dentales.

Los niños más pequeños son más susceptibles al frío por una simple razón: sus cuerpos más pequeños pierden calor rápidamente. Los niños más pequeños también son menos propensos a darse cuenta de que están pasando frío, lo que significa que mantenerlos calientes es el trabajo de los padres. Aquí hay algunos consejos para ayudar. Vístelos con capas, pero no demasiadas. Los dedos de las manos, los pies y las cara necesitan un cuidado adicional cuando hace frío, así que envíalos con sus gorros y guantes. Asegúrese de que sus abrigos, guantes, botas y gorros aún le queden bien. Si son demasiado pequeños, entonces no pueden moverse y jugar también.

Recordatorio la temporada de gripe está sobre nosotros, mantenga a su hijo en casa si no se siente bien, ¡mejorará mucho más rápido en casa!



Washington State Department of
CHILDREN, YOUTH & FAMILIES

Early Head Start/EARLY ECEAP

The Seasons are changing and Class 94 is painting the leaves that are falling to the ground and changing colors. Our Kids are practicing self-help skills by putting on their coats and going outside to play. They are learning balance and coordination skills while playing outside with all the different types of playground equipment. The children in our class are learning to turn take while building with blocks. We love Fall!

Las estaciones están cambiando y la Clase 94 está pintando las hojas que están cayendo al suelo y cambiando de color. Nuestros niños están practicando habilidades de autoayuda poniéndose sus abrigos y saliendo a jugar. Están aprendiendo habilidades de equilibrio y coordinación mientras juegan al aire libre con todos los diferentes tipos de juegos infantiles. Los niños de nuestra clase están aprendiendo a girar mientras construyen con bloques. ¡Nos encanta el otoño!



Events/Eventos

Nov. 6 WSU Nutrition
Kittitas Center
5-6:30PM

Nov. 10 Veterans Day
No School

Nov. 13 WSU Nutrition
Kittitas Center
5-6:30PM

Nov. 14 Policy Council
Kittitas Center
5-7PM

Nov. 22-24
Thanksgiving
Break
No School



Head Start ECEAP

Fall has begun and we are using the resources that this season has brought in order to learn new things! We are strengthening our fine motor skills by learning to hammer using golf tees, a plastic hammer and a pumpkin! We learned more about our community when we went on a field trip with our parents. We had special guests from the Wenatchee Wild that came to play on the playground with us. We once again used a pumpkin to make crayon art with a hair dryer. We love learning!

¡El otoño ha comenzado y estamos utilizando los recursos que nos ha traído esta temporada para aprender cosas nuevas! ¡Estamos fortaleciendo nuestras habilidades motoras finas aprendiendo a martillar usando tees de golf, un martillo de plástico y una calabaza! Aprendimos más sobre nuestra comunidad cuando fuimos de excursión con nuestros padres. Tuvimos invitados especiales de Wenatchee Wild que vinieron a jugar en el patio de recreo con nosotros. Una vez más usamos una calabaza para hacer arte con crayones con un secador de pelo. ¡Nos encanta aprender!



CDCSA Center Spotlight Centro Foco

Kittitas Early Learning
Center

94 Teachers: Belen, Lorena,
Irene
Toddler classroom

106 Teachers: Marty, Sylvia,
Saharai
Preschool classroom

